



GIUBILEO JP2 2025 21-24 ottobre 2025



Mercoledì 22 ottobre 2025
CELEBRAZIONE EUCARISTICA NELLA MEMORIA DI
SAN GIOVANNI PAOLO II
E APERTURA DELL'ANNO ACCADEMICO JP2 2025-2026.
Presiede il Gran Cancelliere S. Em.za Card.
BALDASSARE REINA
presso la Cappella del Seminario Romano Maggiore.

Canto d'ingresso:

TI ESALTO DIO MIO RE

Ti esalto Dio mio re,
canterò in eterno a te:
io voglio lodarti Signore,
e benedirti, alleluia!

Il Signore è degno di ogni lode,
non si può misurar la sua grandezza;
ogni vivente proclama la sua gloria,
la sua opera è giustizia e verità.

Il Signore è paziente e pietoso.
Lento all'ira e ricco di grazia,
tenerezza ha per ogni creatura,
il Signore è buono verso tutti.

GLORIA (Buttazzo)

Gloria a Dio nell'alto dei cieli, pace in terra agli uomini
Gloria a Dio nell'alto dei cieli, pace in terra agli uomini



Ti lodiamo, ti benediciamo
Ti adoriamo, ti glorifichiamo
Ti rendiamo grazie per la tua gloria immensa

Gloria a Dio nell'alto dei cieli, pace in terra agli uomini
Gloria a Dio nell'alto dei cieli, pace in terra agli uomini

Signore Dio, Re del cielo, Dio padre onnipotente
Gesù Cristo, Agnello di Dio, tu, figlio del Padre

Gloria a Dio nell'alto dei cieli, pace in terra agli uomini
Gloria a Dio nell'alto dei cieli, pace in terra agli uomini

Tu che togli i peccati del mondo
La nostra supplica ascolta, Signore
Tu che siedi alla destra del Padre, abbi pietà di noi

Gloria a Dio nell'alto dei cieli, pace in terra agli uomini
Gloria a Dio nell'alto dei cieli, pace in terra agli uomini

Tu solo il Santo, Tu solo il Signore, Tu l'Altissimo Gesù
Cristo
Con lo Spirito Santo nella gloria del Padre

Gloria a Dio nell'alto dei cieli, pace in terra agli uomini
Gloria a Dio nell'alto dei cieli, pace in terra agli uomini



COLLETTA

O Dio, ricco di misericordia,
che hai chiamato il santo Giovanni Paolo II, papa,
a guidare l'intera tua Chiesa,
concedi a noi, forti del suo insegnamento,
di aprire con fiducia i nostri cuori
alla grazia salvifica di Cristo, unico Redentore
dell'uomo.

Egli è Dio e vive e regna con te,
nell'unità dello Spirito Santo,
per tutti i secoli dei secoli.

Amen

PRIMA LETTURA

1 TS 2, 2B-8

Legge: Suor Alexandra Diriar

DALLA PRIMA LETTERA DI SAN PAOLO APOSTOLO AI TESSALONICÉSI

Fratelli, abbiamo avuto il coraggio nel nostro Dio di annunziarvi il vangelo di Dio in mezzo a molte lotte. E il nostro appello non è stato mosso da volontà di inganno, né da torbidi motivi, né abbiamo usato frode alcuna; ma come Dio ci ha trovati degni di affidarci il vangelo così lo predichiamo, non cercando di piacere agli uomini, ma a Dio, che prova i nostri cuori.

Mai infatti abbiamo pronunziato parole di adulazione, come sapete, né avuto pensieri di cupidigia: Dio ne è testimone. E neppure abbiamo cercato la gloria umana,



né da voi né da altri, pur potendo far valere la nostra autorità di apostoli di Cristo. Invece siamo stati amorevoli in mezzo a voi come una madre nutre e ha cura delle proprie creature. Così affezionati a voi, avremmo desiderato darvi non solo il vangelo di Dio, ma la nostra stessa vita, perché ci siete diventati cari.

Parola di Dio

SALMO RESPONSORIALE *Sal 22*

Rit. *Il Signore è il mio pastore: non manco di nulla.*

Su pascoli erbosi il Signore mi fa riposare,
ad acque tranquille mi conduce.
Mi rinfranca, mi guida per il giusto cammino,
per amore del suo nome. **Rit.**

Se dovessi camminare in una valle oscura,
non temerei alcun male, perché tu sei con me.
Il tuo bastone e il tuo vincastro
mi danno sicurezza. **Rit.**

Davanti a me tu prepari una mensa
sotto gli occhi dei miei nemici;
cospargi di olio il mio capo.
Il mio calice trabocca. **Rit.**



Felicità e grazia mi saranno compagne
tutti i giorni della mia vita,
e abiterò nella casa del Signore
per lunghissimi anni. **Rit.**

CANTO AL VANGELO

Gv 10,14

Rit. Alleluia, alleluia.

Io sono il buon pastore, dice il Signore;
conosco le mie pecore e le mie pecore conoscono me.
Alleluia.

VANGELO

Gv 21, 15-17

Pasci i miei agnelli, pasci le mie pecorelle.

DAL VANGELO SECONDO GIOVANNI

Quando si fu manifestato ai suoi discepoli ed ebbe mangiato con loro, Gesù disse a Simon Pietro: «Simone di Giovanni, mi vuoi bene tu più di costoro?». Gli rispose: «Certo, Signore, tu lo sai che ti voglio bene». Gli disse: «Pasci i miei agnelli». Gli disse di nuovo: «Simone di Giovanni, mi vuoi bene?». Gli rispose: «Certo, Signore, tu lo sai che ti voglio bene». Gli disse: «Pasci le mie pecorelle». Gli disse per la terza volta: «Simone di Giovanni, mi vuoi bene?». Pietro rimase addolorato che per la terza volta gli dicesse: Mi vuoi bene? e gli disse: «Signore, tu sai tutto;



tu sai che ti voglio bene». Gli rispose Gesù: «Pasci le mie pecorelle».

Parola del Signore

PREGHIERA DEI FEDELI (a cura degli studenti)

C. Dio ha suscitato una schiera innumerevole di pastori e di maestri, testimoni coerenti del Signore Gesù, unica vera guida dell'umanità. Chiediamo al Padre di moltiplicare i suoi interventi misericordiosi per la crescita della Chiesa e la salvezza del mondo.

R. Guidaci, Signore, nella via della vita.

I. Per la Chiesa: (in lingua inglese/ Sr. Bincy)

Lord, we pray for the whole Church and for the unity of all Christians, that, guided by the Holy Spirit, we may overcome divisions and bear witness to Christ's love. For the holiness of the Church, that she may always reflect the light of Christ to the world. May the Church, on her synodal journey, experience a culture of encounter, transforming distances into closeness and differences into welcome. We pray.

Trad: Signore, ti preghiamo per tutta la Chiesa e per l'unità di tutti i cristiani, affinché, guidati dallo Spirito Santo, possiamo superare le divisioni e testimoniare l'amore di Cristo. Per la santità della Chiesa, affinché rifletta sempre la luce di Cristo sul mondo. Possa la Chiesa, nel suo cammino sinodale,



sperimentare la cultura dell'incontro, trasformando le distanze in vicinanza e le differenze in accoglienza. Ti preghiamo.

II. Per il mondo: (in lingua indonesiana/ Sr. Sofia)

Ya Bapa yang Mahakasih, curahkanlah kebijaksanaan-Mu kepada para pemimpin dunia, agar mereka memiliki keberanian untuk menghentikan kekerasan dan membangun perdamaian yang sejati. Berikanlah hati yang penuh belas kasih untuk menyembuhkan luka-luka yang mendalam di tanah-tanah yang dilanda perang, dan semoga dunia ini menemukan jalan menuju kedamaian yang adil dan abadi di bawah lindungan-Mu.

Trad: O Padre Onnipotente, riversa la Tua saggezza sui leader mondiali, affinché abbiano il coraggio di porre fine alla violenza e costruire la vera pace. Dona un cuore pieno di compassione per guarire le profonde ferite delle terre devastate dalla guerra, e possa questo mondo trovare la strada verso una pace giusta ed eterna sotto la Tua protezione.

III. Per il nostro Istituto e la sua missione: (in lingua vietnamita/ Don Pietro Nhan)

"Anh em có làm gì, nói gì, thì hãy làm hãy nói nhân danh Chúa Giê-su và nhờ Người mà cảm tạ Thiên Chúa Cha" (Cl 3, 17). Chúng ta cầu xin Chúa chúc lành, thánh



hóa và thêm sức cho toàn thể các giáo sư, sinh viên và mọi thành phần của học viện chúng ta. Nhờ đó, năm học mới này có thể làm trổ sinh nhiều hoa trái tốt lành cho Giáo hội, cho sứ mạng của học viện cũng như cho ơn gọi, cuộc sống và sứ mạng chung cũng như riêng của mỗi người chúng ta.

Trad: "E qualunque cosa facciate, in parole e in opere, tutto avvenga nel nome del Signore Gesù, rendendo grazie per mezzo di lui a Dio Padre" (Col 3,17). Preghiamo il Signore di benedire, santificare e sostenere tutti i professori, gli studenti e quanti fanno parte del nostro Istituto, affinché questo nuovo anno accademico possa portare abbondanti frutti di bene per la Chiesa, per la missione dell'Istituto e per la vocazione, la vita e la missione comune e personale di ciascuno di noi.

IV. **Per le famiglie:** (in lingua indiana/ Sr. Archena)

സ്വർഗ്ഗീയ പിതാവേ എല്ലാ കുടുംബങ്ങൾക്കും
വേണ്ടിയും, പ്രത്യേകിച്ച് എല്ലാ
കുടുംബങ്ങളുടെയും ഐക്യത്തിനും,
സമാധാനത്തിനും സ്നേഹത്തിനും വേണ്ടി
ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു. അനുദിന
ജീവിതത്തിന്റെ പ്രയാസങ്ങളുടെയും, വെലി
ലുവിളികളുടെയും,



രോഗങ്ങളുടെയും സമയങ്ങളിൽ അങ്ങയുടെ ആത്മാവിനാൽ എല്ലാ കുടുംബാംഗങ്ങളെയും ശക്തിപ്പെടുത്തണമേ. തിരു കുടുംബത്തിലെ സമാധാനവും, സ്നേഹവും, ഐക്യവും മാതൃകയാക്കി ജീവിക്കുവാൻ കുടുംബങ്ങളെ അനുഗ്രഹിക്കണമേ.

Trad: Padre Celeste, preghiamo per tutte le famiglie, in particolare per l'unità, la pace e l'amore di tutte le famiglie. Rafforza tutti i membri della famiglia con il tuo Spirito nei momenti di difficoltà, sfida e malattia della vita quotidiana. Benedici le famiglie affinché vivano secondo l'esempio di pace, amore e unità nella sacra famiglia.

C. O Padre, che ti riveli nei tuoi servi fedeli, concedi a noi di comprendere il messaggio di san Giovanni Paolo II che ancora oggi trasmetti al cuore della Chiesa e del mondo.

Per Cristo nostro Signore. **Amen**

Canto d'offertorio: (Studenti vietnamiti)

BÀI CA DÂNG HIẾN

1. Con dâng lên Ngài lòng cảm mến vô biên. Con dâng lên Ngài ôi trái tim diu hiền.

2. Con dâng lên Ngài trọn thân xác tâm tư. Đã bao nhiêu lần ghi dấu chân mit mờ.



3. Con dâng lên Ngài niềm tin đã bao phen.
Lung lay phiêu bat xao xuyến trên dòng đời.

DK. Chúa ơi, tình Ngài cao như Thái Sơn chứa chan bao
tình mến thương.

Traduzione

1. *Ti offro, Signore, un'infinita gratitudine.
Ti offro, Signore, un cuore dolce e mite.*
2. *Ti offro, Signore, tutto il corpo e la mente.
Che tante volte ho smarrito.*
3. *Ti offro, Signore, una fede spesso
traballante, errante, turbata nel corso della vita.*

Ritornello

*O Signore! Il Tuo amore è alto come il monte Thái Sơn, (sei)
pieno di tenerezza e amore.*

SULLE OFFERTE

Accetta con bontà, Signore,
le offerte che ti presentiamo e fa' che,
sull'esempio del santo Giovanni Paolo II,
con devozione sincera e con viva fede
partecipiamo a questi santi misteri.
Per Cristo nostro Signore.

Canto di comunione: (Studenti indonesiani)

TUHAN MEMANGGIL NAMAKU

Di dalam Ekaristi yang suci
Tuhan memberi diri-Nya bagi kita umat- Nya.
Bahagialah hatiku disegarkan oleh-Nya,



Yesus Tuhanku yang setia. → Ref.

Bagai air yang jernih dan sejuk,
mengalir tiada henti menuju tujuannya.
Begitu cinta-Mu Tuhan menyejukkan hidupku,
O Yesus syukur bagi-Mu. → Ref.

Disaat aku dirundung duka,
kuingat kasih-Mu Tuhan s'lalu mendampingi.
Jadikanlah aku Tuhan saksi cinta kasih-Mu
bagi sesama manusia. → Ref.

Refren:

Tuhan menyapa hidupku, Tuhan memanggil namaku.
Dijamahnya jiwaku dengan kasih-Nya.
Hatiku bersorak riang kar'na kebaikan cinta-Nya.
Membahana sepanjang musim, indah dan tiada
bertepi.

Traduzione

Il Signore Chiama il Mio Nome

Nel Sacrificio dell'Eucaristia

Il Signore si dona a noi, suoi figli.

Felice è il mio cuore, che si rinnova per Lui,

Gesù, mio Signore fedele. → Rit.

Come acqua limpida e fresca,

scorre senza sosta verso la sua destinazione.

Così il Tuo amore, Signore, rinfresca la mia vita,

O Gesù, grazie a Te. → Rit.

Quando sono oppresso dalla tristezza,

ricordo sempre il Tuo amore, Signore, che mi accompagna.



*Rendimi, Signore, testimone del Tuo amore,
verso i fratelli e le sorelle. → Rit.*

Ritornello:

*Il Signore abbraccia la mia vita, il Signore chiama il mio
nome.*

Con il Suo amore tocca la mia anima.

*Il mio cuore gioisce per la Sua bontà e amore,
che risuona per ogni stagione, bello e senza fine.*

DOPO LA COMUNIONE

O Padre, la forza del tuo Spirito,
operante in questi santi misteri, sia per noi sostegno nella
vita presente e pegno sicuro della felicità eterna.
Per Cristo nostro Signore.

Canto finale: SANTA MARIA DEL CAMMINO

Mentre trascorre la vita
solo tu non sei mai;
Santa Maria del cammino
sempre sarà con te.

Vieni, o Madre, in mezzo a noi, vieni Maria quaggiù.
Cammineremo insieme a te verso la libertà.

Quando qualcuno ti dice:
"Nulla mai cambierà",
lotta per un mondo nuovo,
lotta per la verità!